

Official Journal of the European Union

L 258

Volume 48

4 October 2005

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1619/2005 of 3 October 2005 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

- ★ **Commission Directive 2005/63/EC of 3 October 2005 correcting Directive 2005/26/EC concerning the list of food ingredients or substances provisionally excluded from Annex IIIa of Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council ⁽¹⁾ 3**

II Acts whose publication is not obligatory

Council

2005/682/EC, Euratom:

- ★ **Council Decision of 20 September 2005 delegating to the Deputy Secretary-General the power to issue laissez-passer to officials of the General Secretariat of the Council 4**

Commission

2005/683/EC:

- ★ **Commission Decision of 30 September 2005 amending Decision 2005/240/EC authorising methods for grading pig carcasses in Poland (notified under document number C(2005) 3646) 5**

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1903/2004 of 29 October 2004 amending Regulation (EEC) No 3149/92 laying down detailed rules for the supply of food from intervention stocks for the benefit of the most deprived persons in the Community (OJ L 328, 30.10.2004) 8**

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1619/2005
of 3 October 2005
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the

standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 October 2005.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 October 2005.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 386/2005 (OJ L 62, 9.3.2005, p. 3).

ANNEX

to Commission Regulation of 3 October 2005 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	47,4
	096	34,2
	999	40,8
0707 00 05	052	89,2
	999	89,2
0709 90 70	052	66,7
	999	66,7
0805 50 10	052	58,3
	382	63,8
	388	66,1
	524	62,6
	528	59,7
	999	62,1
0806 10 10	052	83,6
	096	52,6
	624	163,0
	999	99,7
0808 10 80	388	76,2
	400	101,2
	508	26,4
	512	82,6
	528	45,5
	720	59,6
	800	143,1
	804	63,3
0808 20 50	999	74,7
	052	93,1
	388	70,8
	999	82,0

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 750/2005 (OJ L 126, 19.5.2005, p. 12). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION DIRECTIVE 2005/63/EC**of 3 October 2005****correcting Directive 2005/26/EC concerning the list of food ingredients or substances provisionally excluded from Annex IIIa of Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council****(Text with EEA relevance)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council of 20 March 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs ⁽¹⁾ and in particular Article 6 (11), thereof,

Whereas:

- (1) Commission Directive 2005/26/EC ⁽²⁾ established the list of food ingredients or substances provisionally excluded from Annex IIIa of Directive 2000/13/EC, having heard the opinion of the European Food Safety Authority (EFSA).
- (2) In its opinion of 2 December 2004 on certain uses of fish gelatine, the EFSA concluded that this product, when used as a carrier for vitamin and carotenoid preparations, is not likely to cause severe allergic reactions.
- (3) Carotenoids were wrongly omitted from the list in annex to Directive 2005/26/EC and must therefore be added to it,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

In the second column of the Annex to Directive 2005/26/EC, the seventh row shall be replaced by the following:

- ‘— Fish gelatine used as a carrier for vitamin or carotenoid preparations and flavours.’

1. The Member States shall adopt and publish, by 3 December 2005 at the latest, the rules, regulations and administrative provisions necessary to comply with the present Directive. They shall immediately communicate the text of those provisions to the Commission together with a correlation table those provisions and this Directive.

They shall apply those provisions from 25 November 2005.

When the Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by a reference at the time of their official publication. The Member States shall determine how such reference is to be made.

2. The Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 3 October 2005.

For the Commission

Markos KYPRIANOU

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 109, 6.5.2000, p. 29. Directive as last amended by Directive 2003/89/EC (OJ L 308, 25.11.2003, p. 15).

⁽²⁾ OJ L 75, 22.3.2005, p. 33.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 20 September 2005

delegating to the Deputy Secretary-General the power to issue laissez-passer to officials of the General Secretariat of the Council

(2005/682/EC, Euratom)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular the second subparagraph of Article 207(2) thereof,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Articles 28(1) and 41(1) thereof,

Having regard to the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities of 8 April 1965, and in particular Article 7(1) thereof,

Having regard to the Staff Regulations of officials and the Conditions of employment of other servants of the European Communities, laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC, Euratom) No 723/2004 ⁽²⁾, and in particular Article 23 of the Staff Regulations and Article 11 of the Conditions of employment of their servants,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 7(1) of the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities, it is for the President of the Council to issue laissez-passer to officials and other servants of the General Secretariat of the Council, in accordance with the conditions laid down in Article 23 of the Staff Regulations.

- (2) The President of the Council should delegate this power to the Deputy Secretary-General of the Council,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The powers conferred on the President of the Council by Article 7(1) of the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities for the issuing of laissez-passer to officials and other servants of the General Secretariat of the Council shall be exercised by the Deputy Secretary-General of the Council.

The Deputy Secretary-General shall be authorised to delegate these powers to the Director-General of Administration.

Article 2

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*. It shall take effect on the day of its adoption.

Done at Brussels, 20 September 2005.

For the Council

The President

M. BECKETT

⁽¹⁾ OJ L 56, 4.3.1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 124, 27.4.2004, p. 1.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 30 September 2005

amending Decision 2005/240/EC authorising methods for grading pig carcasses in Poland

(notified under document number C(2005) 3646)

(Only the Polish text is authentic)

(2005/683/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3220/84 of 13 November 1984 determining the Community scale for grading pig carcasses ⁽¹⁾, and in particular Article 5(2) thereof,

Whereas:

- (1) By Commission Decision 2005/240/EC ⁽²⁾, the use of three methods for grading pig carcasses in Poland was authorised.
- (2) The Polish Government has requested the Commission to authorise a new apparatus for grading pig carcasses and has submitted the details required in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 2967/85 of 24 October 1985 laying down detailed rules for the application of the Community scale for grading pig carcasses ⁽³⁾.
- (3) The examination of this request has revealed that the conditions for authorising the new apparatus are fulfilled.
- (4) Decision 2005/240/EC should therefore be amended accordingly.
- (5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2005/240/EC is hereby amended as follows:

1. in the first paragraph of Article 1, the following point (d) is added:

‘(d) the apparatus called “IM-03” and the assessment methods related thereto, details of which are given in part 4 of the Annex;’

2. the Annex is amended in accordance with the Annex to this Decision.

⁽¹⁾ OJ L 301, 20.11.1984, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 3513/93 (OJ L 320, 22.12.1993, p. 5).

⁽²⁾ OJ L 74, 19.3.2005, p. 62. Decision as amended by Decision 2005/609/EC (OJ L 207, 10.8.2005, p. 20).

⁽³⁾ OJ L 285, 25.10.1985, p. 39. Regulation as amended by Regulation (EC) No 3127/94 (OJ L 330, 21.12.1994, p. 43).

Article 2

This Decision is addressed to the Republic of Poland.

Done at Brussels, 30 September 2005.

For the Commission
Mariann FISCHER BOEL
Member of the Commission

ANNEX

In the Annex to Decision 2005/240/EC, the following part 4 is added:

'Part 4

IM-03

1. Grading of pig carcasses is carried out by means of the apparatus known as "IM-03".
2. The apparatus shall be equipped with a needle-optical probe (single line scanner SLS01) of 7 millimetres diameter. The probe contains the line of contact image sensors (CIS) and green light-emitting diodes. The operating distance is between 0 and 132 millimetres.
3. The lean meat content of the carcass shall be calculated according to the following formula:

$$\hat{y} = 45,07537 - 0,52724X_1 + 0,31380X_2$$

where:

$\hat{y}$ = the estimated percentage of lean meat in the carcass,

X_1 = the thickness of back fat (including rind) in millimetres measured at 6 centimetres off the midline of the carcass between the third and fourth last rib,

X_2 = the thickness of the muscle in millimetres measured at the same time and in the same place as X_1 .

This formula shall be valid for carcasses weighing between 60 and 120 kilograms.'

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1903/2004 of 29 October 2004 amending Regulation (EEC) No 3149/92 laying down detailed rules for the supply of food from intervention stocks for the benefit of the most deprived persons in the Community**

(Official Journal of the European Union L 328 of 30 October 2004)

On page 78, in point 2 of Article 1, third subparagraph of the new Article 3(2):

for: 'However, in the case of butter and skimmed-milk powder, 70 % of the products must be withdrawn from intervention storage before 1 March in the year of implementation in the case of the 2005 plan, and before 1 February with effect from the 2006 plan. This requirement shall not, however, apply to withdrawals of 500 tonnes or less.'

read: 'However, in the case of butter and skimmed-milk powder, 70 % of the products must be withdrawn from intervention storage before 1 March in the year of implementation in the case of the 2005 plan, and before 1 February with effect from the 2006 plan. This requirement shall not, however, apply to allocations of 500 tonnes or less.'
